C/2026/3597

13.7.2026

2025. AASTA FINANTSTEGEVUSE ARUANNE

II jagu – Euroopa Ülemkogu ja nõukogu

(C/2026/3597)

SISUKORD

I. SISSEJUHATUS . . . 2

II. 2025. EELARVEAASTA EESMÄRGID JA EELARVE . . . 2

A. Peamised finantseesmärgid . . . 2

B. Euroopa Ülemkogu ja nõukogu 2025. aasta eelarve koostamine . . . 2

I) *Üldine lähenemisviis* . . . 2

II) *2025. aasta eelarve* . . . 3

III) *2025. aasta ELi eelarve ja mitmeaastase finantsraamistiku rubriik 7* . . . 3

III. ÜLDINE ÜLEVAADE EELARVE TÄITMISEST 2025. AASTAL . . . 4

A. Euroopa Ülemkogu ja nõukogu 2025. aasta tegevus ja eesmärgid . . . 4

I) *Kohtumised ja istungid* . . . 4

II) *Seadusandlik tegevus* . . . 5

III) *Haldusalane ajakohastamine* . . . 5

IV) *2025. aastal saavutatud eesmärgid* . . . 6

B. Tulu . . . 7

C. 2025. aasta kulud . . . 8

I) *Eelarvemuudatused 2025. aastal* . . . 8

II) *Ülevaade eelarve täitmise kohta aastatel 2021–2025* . . . 10

III) *Assigneeringute kasutamine 2025. aastal kategooriate kaupa* . . . 11

D. Ülekantud assigneeringud . . . 13

I) *2024. aastast 2025. aastasse automaatselt üle kantud assigneeringud* . . . 13

II) *2025. aastast 2026. aastasse automaatselt üle kantud assigneeringud* . . . 15

E. Sihtotstarbeline tulu . . . 17

I) *Enne 2025. aastat saadud sihtotstarbeline tulu* . . . 17

II) *Enne 2025. aastat saadud ja 2024. aastast maksete tegemiseks üle kantud sihtotstarbeline tulu* . . . 18

III) *2024. aastal saadud ja maksete tegemiseks 2025. aastasse üle kantud sihtotstarbeline tulu* . . . 19

IV) *Enne 2025. aastat saadud ja 2026. aastasse maksete tegemiseks üle kantud sihtotstarbeline tulu* . . . 20

V) *2025. aastal saadud sihtotstarbeline tulu* . . . 21

1. LISA . . . 22

I. SISSEJUHATUS

Vastavalt finantsmääruse ([1]) artiklile 255 esitatakse käesolevas dokumendis ELi eelarve II jao (Euroopa Ülemkogu ja nõukogu) 2025. eelarveaasta eelarvehalduse ja finantsjuhtimise aruanne.

Aruanne põhineb 2025. aasta esialgsel raamatupidamisaruandel, nõukogu eelarvevahendite käsutajate iga-aastaste tegevusaruannete tulemustel ning nõukogu finantssüsteemist saadud teabel, mis käsitleb eelarve täitmist.

Käesoleva aruande II peatükis esitatakse kokkuvõte 2025. eelarveaastaks ette nähtud raamistikust. Ülevaade 2025. aastal kättesaadavate eelarveassigneeringute kasutamisest on toodud III peatükis.

2025. aasta eelarve täitmine eelarveridade kaupa on esitatud I lisas.

II. 2025.EELARVEAASTA EESMÄRGID JA EELARVE

A. Peamised finantseesmärgid

Nõukogu peasekretariaadi peamised finantseesmärgid 2025. aastal olid järgmised:

— tagada otsuste tegemise järjepidevus Euroopa Ülemkogus ja nõukogus;

— tagada, et Euroopa Ülemkogu ja nõukogu toetatakse kestvalt finantsressursside tulemusliku ja tõhusa kasutamise kaudu, eelkõige pidades silmas inflatsiooni taset ja sellega seotud indekseerimist viimastel aastatel;

— jätkata haldusalase digitaalse ajakohastamise protsessi, et parandada nõukogu peasekretariaadi töökorraldust ja kasutada parimal viisil peasekretariaadi ressursse.

B. Euroopa Ülemkogu ja nõukogu 2025. aasta eelarve koostamine

I) *Üldine lähenemisviis*

Euroopa Ülemkogu ja nõukogu 2025. aasta eelarve ettepaneku koostamisel arvutas nõukogu peasekretariaat töötasudega seotud kulude eelarve vastavalt Euroopa Komisjoni antud suunistele.

Töötasudega mitteseotud kulude puhul oli üldeesmärk mitte ületada 2024. aasta eelarve üldist taset nominaalväärtuses rohkem kui 2 %. Valdkondades, kus seadusjärgsetest või lepingulistest kohustustest tulenev kasv ületas 2 %, või valdkondades, mida peetakse nõukogu peasekretariaadi toimimise tagamiseks hädavajalikuks, tasakaalustati eelarvekasv tõhususe suurendamise ning projektide prioriseerimise ja ümberplaneerimisega.

Personalipoliitikas jätkas nõukogu peasekretariaat organisatsioonilist lihtsustamist järgmiste meetmete rakendamisega:

— 15 AST ametikohta muudeti 15 AD ametikohaks ning 10 AST ametikohta muudeti 10 SC ametikohaks jätkuva haldusalase ajakohastamise raames, ilma et see oleks eelarvet mõjutanud;

— kindlamääralist vähendamist kohandati - 1,8 %-le, mis kajastab vabade ametikohtade täitmise tõhusamat protsessi.

([1]) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. septembri 2024. aasta määrus (EL, Euratom) 2024/2509, mis käsitleb liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantsreegleid (uuesti sõnastatud).

II) ***2025. aasta eelarve***

Eelarvepädevad institutsioonid kinnitasid Euroopa Ülemkogu ja nõukogu 2025. aasta eelarveks kokku 714,3 miljonit eurot ([2]). See tähendab, et eelarve kasvas võrreldes 2024. aastaga 37,4 miljonit eurot (+ 5,5 %).

Töötasudega seotud kulud moodustasid 2025. aastal 473,4 miljonit eurot (+ 7,4 %), samas kui töötasudega mitteseotud kulud moodustasid 240,9 miljonit eurot (+ 2,0 %).

Ülemkogu ja nõukogu ametikohtade loetellu lisati 2025. aastal üks ametikoht ning ametikoht arv oli 3 030.

Tabelis 1 antakse ülevaade 2025. aasta eelarvest kategooriate kaupa.

Tabel 1.

Ülemkogu ja nõukogu 2025. aasta eelarve 2024. aasta eelarvega võrreldes (kategooriate kaupa, eurodes)

Kategooria	Eelarve 2024	Esialgne heakskiidetud eelarve 2025	Muudetud eelarve 2025	Muutus 2025/2024
	1	2	3	4=3/2
Ametikohtade loetelu	412 323 234	445 438 151	443 931 151	7,7 %
Muud personalikulud	28 466 729	29 637 000	29 464 000	3,5 %
Hooned (välja arvatud hoonete omandamine)	59 969 180	60 185 000	60 185 000	0,4 %
Arvutisüsteemid	53 994 000	54 410 707	54 410 707	0,8 %
Mööbel	1 044 980	1 055 000	1 055 000	1,0 %
Tehniline varustus	3 253 000	3 644 000	3 644 000	12,0 %
Transport	2 174 000	2 190 000	2 190 000	0,7 %
Delegatsioonide sõidukulud	15 505 000	15 505 000	15 505 000	0,0 %
Suulise tõlke kulud	81 600 000	85 060 000	85 060 000	4,2 %
Koosolekud ja konverentsid	7 531 000	7 609 000	7 609 000	1,0 %
Teabega seotud kulud	9 633 000	9 808 000	9 808 000	1,8 %
Mitmesugused kulud	1 387 000	1 407 000	1 407 000	1,4 %
Reserv				
Kokku (v.a omandamine)	**676 881 123**	**715 948 858**	**714 268 858**	**5,5 %**
Kinnisvara omandamine				
Kõik kokku	**676 881 123**	**715 948 858**	**714 268 858**	**5,5 %**

III) ***2025. aasta ELi eelarve ja mitmeaastase finantsraamistiku rubriik 7***

Tabelis 2 on esitatud ülevaade ülemkogu ja nõukogu eelarve arengust aastatel 2021–2025. Ülemkogu ja nõukogu osakaal mitmeaastase finantsraamistiku rubriigis 7 vähenes sellel ajavahemikul 5,7 %-lt 2021. aastal 5,6 %ni 2025. aastal.

([2]) 2025. aasta eelarvet vähendati paranduseelarve nr 3/2025 kohaselt 1 680 000 euro võrra.

Tabel 2.

ELi eelarve II jao (Euroopa Ülemkogu ja nõukogu) areng mitmeaastase finantsraamistiku 2021–2025 rubriigis 7 (endine rubriik 5)

(Summad jooksevhindades)	2021		2022		2023		2024		2025	
	Miljonit eurot	Muutus	Miljonit eurot	Muutus	Miljonit eurot	Muutus	Miljonit eurot	Muutus	Miljonit eurot	Muutus
Rubriik 7	10 443	2,2 %	10 620	1,7 %	11 311	6,5 %	12 057	6,6 %	12 766	5,9 %
Ülemkogu/-nõukogu	594	0,6 %	611	2,9 %	648	6,0 %	677	4,5 %	714	5,5 %
Ülemkogu/-nõukogu osakaal rubriigis 7	**5,7 %**		**5,8 %**		**5,7 %**		**5,6 %**		**5,6 %**	

III. **ÜLDINE ÜLEVAADE EELARVE TÄITMISEST 2025. AASTAL**

A. **Euroopa Ülemkogu ja nõukogu 2025. aasta tegevus ja eesmärgid**

Finantstegevuse aruandes esitab nõukogu peasekretariaat teabe finantsseisukohast asjakohaste põhitegevusvaldkondade kohta ning kirjeldab Euroopa Ülemkogu ja nõukogu tegevust kõnealusel eelarveaastal. Samuti tuuakse aruandes välja aasta põhisaavutused.

I) ***Kohtumised ja istungid***

Tabelis 3 antakse ülevaade nõukogu peasekretariaadi poolt aastatel 2021–2025 korraldatud Euroopa Ülemkogu kohtumiste ja nõukogu istungite arvulisest arengust.

Tabel 3.

Kohtumiste ja istungite arvuline areng aastatel 2021–2025

	2021			2022			2023			2024			2025		
	Füüsilised	Videokonverentsid/-hübriid	KOKKU	Füüsilised	Videokonverentsid/-hübriid	KOKKU	Füüsilised	Videokonverentsid/-hübriid	KOKKU	Füüsilised	Videokonverentsid/-hübriid	KOKKU	Füüsilised	Videokonverentsid/-hübriid	KOKKU
Tippkohtumised	14	7	21	15	1	16	10	1	11	10	10	10	2		12
Nõukogu istungid	79	38	117	102	7	109	94	3	97	97	4	101	101	4	105
COREPER	123		123	158		158	156		156	124		124	161	5	166
COREPER (artikkel 50															
Töörühmad	1 237	2 793	4 030	3 468	663	4 131	3 902	263	4 165	3 514	193	3 707	3 698	132	3 830
Euroopa poliitiline ühendus							1								
Kokku	**1 453**	**2 838**	**4 291**	**3 744**	**671**	**4 415**	**4 162**	**267**	**4 429**	**3 745**	**197**	**3 942**	**3 970**	**143**	**4 113**

2025. aastal toimus ka kaks kahepoolset tippkohtumist ja üks mitmepoolne tippkohtumine.

— 23. juunil 2025 toimus Brüsselis ELi ja Kanada 20. tippkohtumine, kus ELi esindasid Euroopa Ülemkogu eesistuja António Costa ja Euroopa Komisjoni president Ursula von der Leyen. Kanadat esindas peaminister Mark Carney. Tippkohtumine andis võimaluse tõhustada ELi ja Kanada strateegilist partnerlust ning võimaldas juhtidel tugevdada oma koostööd, võttes arvesse kiiresti muutuvat geopoliitilist ja majanduslikku konteksti.

— 22. oktoobril 2025 toimus esimene ELi ja Egiptuse vaheline tippkohtumine, kus ELi esindanud Euroopa Ülemkogu eesistuja António Costa ja Euroopa Komisjoni president Ursula von der Leyen kohtusid Egiptuse presidendi Abdul Fattah al-Sisiga. Tegemist oli ka esimese kahepoolse tippkohtumisega, mille EL pidas Lähis-Ida ja Põhja-Aafrika piirkonnas asuva riigiga. Tippkohtumine andis võimaluse süvendada veelgi ELi ja Egiptuse kahepoolseid suhteid ning nende poliitilist ja majanduspartnerlust, et edendada stabiilsust, rahu ja heaolu mõlema poole jaoks. Juhid rõhutasid mõlema poole soovi teha koostööd seoses ühiste ülemaailmsete ja piirkondlike küsimustega, sealhulgas olukorraga Lähis-Idas, Ukrainaga ning mitmepoolsuse, kaubanduse, rände ja julgeoleku küsimustega.

— ELi ja Lääne-Balkani juhid kohtusid Brüsselis 17. detsembril 2025. Kohtumine võimaldas demonstreerida ja taaskord kinnitada ELi ja Lääne-Balkani strateegiliste suhete tugevust ning kasu, mida need kodanikele toovad. Tippkohtumisel rõhutati ELi ja Lääne-Balkani partnerite vaheliste tihedate poliitiliste ja majanduslike suhete tähtsust ning vajadust üha tugevamate sidemete järele ELi ja Lääne-Balkani riikide vahel.

Lisaks juhatas Euroopa Liit 17. märtsil 2025 Brüsseli üheksandat konverentsi „Süüria toetamine: vajaduste täitmine edukaks üleminekuks“. Kohtumisel osalesid Süüria üleminekuvalitsuse delegaadid ning delegaadid ELi liikmesriikidest, Süüria naaberriikidest, muudest partnerriikidest ja doonorriikidest ning rahvusvahelistest organisatsioonidest, sealhulgas ÜROst. Toetuse jätkamise selge tõendusena eraldab EL 2025. ja 2026. aastaks peaaegu 2,5 miljardit eurot, samal ajal kui koos partneritega kogusime 5,8 miljardit eurot, et aidata kaasa Süüria üleminekuprotsessile ja riigi sotsiaal-majanduslikule taastumisele, tegeledes samal ajal ka kiireloomuliste humanitaarvajadustega nii Süürias kui ka Jordaania, Liibanoni, Iraagi ja Türgi vastuvõtvates kogukondades.

II) ***Seadusandlik tegevus***

Veel üks tegevuse kvantitatiivne näitaja on *Euroopa Liidu Teatajas* (ELT) avaldatud õigusaktide arv (tabel 4). 2025. aastal [3] avaldati ELTs 1 609 õigusakti. Õigusaktide avaldamine ELTs on seadusandliku protsessi viimane etapp.

Tabel 4.

Õigusaktide arvuline areng aastatel 2021–2025

	2021	2022	2023	2024	2025
ELTs avaldatud õigusaktid	1 340	1 517	1 545	1 441	1 609

III) ***Haldusalane ajakohastamine***

2025. aastal jätkas nõukogu peasekretariaat oma sisekorralduse kvaliteedi ja tõhususe parandamist ning digiülemineku eesmärgi saavutamist kooskõlas nõukogu peasekretariaadi digistrateegia 2022.–2025. aasta prioriteetidega.

— Täiustati veelgi mitut IT-vahendit, mida kasutatakse nõukogu otsuste tegemisega seotud peamiste protsesside ajakohastamiseks ja digitaliseerimiseks. Eelkõige tehti olulisi uuendusi eConsiliumi keskkonnas, et võimaldada töötajatel hallata kõigi poliitikadokumentide kogu elutsüklit ühes kohas. Lisaks tehti kindlaks koostoimed oluliste programmide vahel, mis toetavad järgmist: dokumendi- ja toimikuhalduse rakendamine (DFMI), teabe- ja teadmushaldus 2 (IKM2), sündmuste haldamine ning eConsilium.

— 2025. aastal viidi samuti lõpule digistrateegia esimene tegevuskava rakendamine ja alustati uue 2026.–2028. aasta tegevuskava ettevalmistamist, mis tugines põhjalikule kokkuvõtvale aruandele, milles kajastati digiarengu valdkonna peamisi saavutusi ja tulevasi võimalusi. Samuti toimus organisatsioonis oluline struktuurimuutus, mis seisnes DITECi ja selle digiülemineku direktoraadi loomises ning üldise ja institutsioonilise poliitika peadirektoraadis nõukogu otsustusprotsessi direktoraadi loomises.

[3] Selle näitaja arvutamise metoodika muutus võrreldes varasemate aastatega. Enne 2025. aastat kajastas õigusaktide arv nõukogu poolt väljaannete talitusele saadetud aktide tegelikku arvu, samas kui alates 2025. aastast kajastab see arv selliste väljaannete talituse avaldatud õigusaktide arvu, mille autor või kaasautor on nõukogu.

— Personalipoliitika valdkonnas korraldati 2025. aastal viies personaliuuring alates 2018. aastast ning selle puhul saavutati seni kõrgeim osalemise määr. See on jätkuvalt kasulik vahend organisatsiooni töö tõhustamiseks, täiustamist vajavate valdkondade kindlakstegemiseks ja tagamaks, et nõukogu peasekretariaat oleks endiselt atraktiivne töökoht. Lisaks korraldati institutsioonidevahelise töövarjuna tegutsemise uus voor, mis edendas osalejate vahelist koostööd ja õppimist. Organisatsioonikultuuri edasiseks tugevdamiseks kiideti heaks uus mitmekesisuse ja kaasamise strateegia, millega edendatakse austust, ühtsust ja võrdseid võimalusi kogu institutsioonis. Lisaks käivitati veel üks 360° tagasiside kogumise voor juhtide ja sektorijuhtide jaoks. Projekti eesmärk oli toetada nende kutsealast arengut, suurendades teadlikkust nii tugevatest külgedest kui valdkondadest, kus on arenemisruumi.

— Nõukogu peasekretariaadi keskkonnajuhtimise poliitikaga seoses võttis nõukogu peasekretariaat 2025. aastal vastu rohelise strateegia aastani 2030. See strateegia on tulevikku suunatud tegevuskava, mis aitab nõukogu peasekretariaadil muutuda 2030. aastaks kestlikumaks organisatsiooniks. Strateegias minnakse kaugemale nõukogu peasekretariaadi CO_2 jalajälje vähendamisest; selle eesmärk on luua vastupanuvõimelisem ja kestlikum organisatsioon, säilitades samal ajal tegevuse tasemel, mis on vajalik, et tagada liikmesriikide arutelude ja läbirääkimiste toimumine optimaalsetes tingimustes.

IV) ***2025. aastal saavutatud eesmärgid***

2025. eelarveaastaks püstitatud eesmärkide saavutamise saab võtta kokku järgmiselt.

— *Ametikohtade loetelu*

Nõukogu peasekretariaadis oli 1. jaanuaril 2025 täidetud 2 952 ametikohta. Aasta jooksul toimunud liikumiste tulemusena oli 31. detsembriks 2025 Euroopa Ülemkogu ja nõukogu ametikohtade loetelus täidetud 2 986 ametikohta ehk 34 ametikohta rohkem. (NB! Täidetud ametikohad hõlmavad ka tasustamata töökohti kooskõlas personalieeskirjades toodud määratlusega.)

— *Finantsjuhtimine*

Oma eelarve tõhusa kasutamise tagamiseks jätkas nõukogu peasekretariaat 2025. aastal oma finantsjuhtimisprotsesside täiustamist.

— Finantsjuhtimissüsteemis tehti muudatusi, et eelarvelisi kulukohustusi ja juriidilisi kohustusi selgelt eristada ja võimaldada nende otsest haldamist. See võimaldab varem kindlaks teha vahendite üle- või alakasutamist konkreetsetes valdkondades ja hõlbustab assigneeringute optimaalset kasutamist.

— Edasivolitatud eelarvevahendite käsutajate delegeerimispiiranguid ajakohastati esimest korda pärast 2009. aastat. See hõlbustab kulude kiiremat kinnitamist ja eelarve paindlikumat haldamist.

— Täiendavaid edusamme tehti täieliku digiülemineku alal: peaaegu 50 % ostutellimustest ja lepingutest allkirjastati elektrooniliselt. Samuti võetakse alates 2026. aasta jaanuarist täiel määral kasutusele komisjoni e-riigihangete lahendus. Üheksakümmend viis protsenti (95 %) nõukogu arvetest saadakse elektrooniliselt digiplatvormide kaudu. Ülejäänud arved saadakse PDF-vormingus või paberil.

Kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiviga 2011/7/EL ([4]) tuleks maksed teha 30 päeva jooksul alates arve kättesaamisest. 2025. aastal vähenes keskmine viivitus arvete maksmisel veidi: 15 päeva asemel oli keskmine viivitus 13 päeva.

— *Kinnisvarapoliitika*

Nõukogu kinnisvarapoliitika on stabiilne. Alates 2004. aastast on nõukogu eesmärk olnud korraldada kogu oma ja Euroopa Ülemkogu tegevus Brüsselis talle kuuluvates hoonetes, mis on kohandatud tema vajadustele ja asuvad üksteise läheduses. Need ümberkorraldused viidi lõpule Europa hoone üleandmisega 2016. aasta juunis.

Nõukogu peasekretariaat uurib jätkuvalt mitmesuguseid võimalusi Justus Lipsiuse hoone renoveerimiseks ja objekti edasiseks arendamiseks laiemalt, samuti vajadusi seoses kontori- ja koosolekuruumidega. See projekt on vajalik, et tagada kahe institutsiooni nõuetekohane toimimine ning kõrge keskkonnatoime tase, pidades eelkõige silmas kohaldatavaid norme, ning pakkuda optimeeritud, sõbralikku, stimuleerivat ja turvalist töökeskkonda.

([4]) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. veebruari 2011. aasta direktiiv 2011/7/EL hilinenud maksmisega võitlemise kohta äritehingute puhul (ELT L 48, 23.2.2011, lk 1).

B. **Tulu**

Tabelis 5 on esitatud ülevaade 2025. aasta tulutoimingute üldistest tulemustest. Mõiste „kehtivad õigused 2024. aastal“ viitab sissenõudekorraldustele, mis tehti 2024. aastal, kuid mille puhul summasid kuni 2025. aastani sisse ei nõutud. Mõiste „kehtivad õigused 2025. aastal“ viitab 2025. aastal tehtud sissenõudmistele.

Tabel 5.

Ülevaade 2025. aasta eelarve tulutoimingutest (eurodes)

Peatükk		Kehtivad õigused 2024. aastal	2024. aastast sisse nõutud tulud	Kehtivad õigused 2025. aastal	2025. aastast sisse nõutud tulud	Kehtivad õigused kokku 2024 +2025	Sissenõutud tulud kokku 2024+2025	2026. aastal sisse nõutavad summad
		1	2	3	4	5=1+3	6=2+4	7=5-6
30	Töötajatelt laekuv tulu			80 711 070	80 711 070	80 711 070	80 711 070	
31	Varadega seotud tulu	3 868	3 868	604 172	600 212	608 040	604 080	3 960
32	Kaupade tarnimise, teenuste osutamise ja tööde tegemise eest laekuv tulu	186 321	186 321	1 831 337	1 828 681	2 017 658	2 015 002	2 656
33	Muu haldustulu	736 960	373 355	25 366 513	24 837 858	26 103 474	25 211 213	892 261
40	Investeeringutelt ja kontodelt laekuv tulu			820 091	820 091	820 091	820 091	
	Kokku	**927 150**	**563 544**	**109 333 183**	**108 797 912**	**110 260 332**	**109 361 456**	**898 876**

Kehtivate õiguste, st sissenõudekorralduste puhul oli tulutoimingute kogumaht 2025. aastal 110,3 miljonit eurot. Sellest summast 109,4 miljonit eurot nõuti sisse 2025. eelarveaasta jooksul ja 0,9 miljonit eurot nõutakse sisse 2026. aastal.

Enamik kõikidest 2025. aastal sisse nõutud tuludest (74 % ehk 80,7 miljonit eurot 109,4 miljonist eurost) olid seotud nõukogu peasekretariaadi personalilt kogutud maksude ja erilõivudega. Sellest summast 38,4 miljonit eurot olid mahaarvamised töötajate töötasudelt ning 42,3 miljonit eurot moodustasid töötajate pensioniskeemi sissemaksed.

Ülejäänud summa ehk 26 % (28,7 miljonit eurot) on saadud mitmesuguse haldustegevuse tulemusena, eeskätt järgmistest allikatest:

— liikmesriikide maksed nende taotletud täiendava suulise tõlke teenuse eest teatud keelte puhul (11,5 miljonit eurot, peatükk 33);

— liikmesriikidele eelmistel aastatel delegaatide sõidukulude katmiseks makstud summade osaline sissenõudmine pärast nendepoolset 2023. ja 2024. aasta deklaratsioonide esitamist (8,7 miljonit eurot, peatükk 33);

— halduskulude sissemaksed „Schengeni *acquis*“ raames seoses Islandi, Liechtensteini, Norra ja Šveitsiga (1,6 miljonit eurot, peatükk 33);

— Euroopa Kohtu, kontrollikoja, Firenze Euroopa Ülikool-Instituudi ning Euroopa rahutagamisrahastu projektide ja rahastamise üksuse maksed panusena nõukoguga jagatavasse ühisesse finantssüsteemi (1,4 miljonit eurot, peatükk 32);

— teiste institutsioonide sissemaksed ja nõukogu ametnike maksed nõukogu lastesõimele (0,8 miljonit eurot, peatükk 33);

— investeeringutelt ja kontodelt laekuv tulu, mis 2026. aastal liikmesriikidele tagasi makstakse (0,8 miljonit eurot, peatükk 40);

— liikmesriikide panus seoses tarkvara ja seadmete jagatud kuludega (0,6 miljonit eurot, peatükk 33);

— üüritulud ja nendega seotud hüvitised (0,6 miljonit eurot, peatükk 31);

— toitlustuskuludega seoses makstud summade osaline sissenõudmine (0,5 miljonit eurot, peatükk 33);

— Euroopa rahutagamisrahastust rahastatud töötajate maksete sissenõudmine (0,4 miljonit eurot, peatükk 33).

C. **2025. aasta kulud**

I) ***Eelarvemuudatused 2025. aastal***

2025. eelarveaasta jooksul jaotati assigneeringud ümber eri ümberpaigutuste teel. Tabelis 6 on esitatud otsused, millega muudeti aastate 2021–2025 eelarveassigneeringuid.

Tabel 6.

Eelarvemuudatused aastatel 2021–2025 vastavalt muudatuse laadile

Muudatus		Aasta				
Laad	Õiguslik alus	2021	2022	2023	2024	2025
Paranduseelarve	*Finantsmääruse artikkel 44*	0	0	0	0	0
Ümberpaigutus B	*Finantsmääruse artikkel 29*	41	58	38	39	46
Ümberpaigutus C	*Finantsmääruse artikkel 29*	2	6	3	3	2
Ümberpaigutus D	*Finantsmääruse artikkel 31*	0	0	0	0	0
	Kokku	**43**	**64**	**41**	**42**	**48**

2025. aastal tehti kaks ümberpaigutust C, millega kaasnes eelarvepädevate institutsioonide teavitamine (kooskõlas finantsmääruse artikliga 29):

— ümberpaigutus C1 summas 4 130 000 eurot 19. septembril 2025, et:

— katta uued taotlused, mis puudutavad täiendavat abi puuetega inimestele, ning katta spetsialiseeritud keskuste majutuskulude kasv juba antud abiga seotud juhtumite puhul (100 000 eurot);

— katta nõukogu peasekretariaadi töötajate lähetus- ja reisikulude kasv, mis on tingitud suuremast poliitilisest aktiivsusest ning reiside maksumuse suurenemisest võrreldes 2024. aastaga (250 000 eurot);

— katta kabineti ja muude Euroopa Ülemkogu eesistujaga seotud töötajate lähetus- ja reisikulude suurenemine, mis on tingitud ELi tihedamast koostööst partneritega ja transpordisektoris aset leidvast inflatsioonist, mis ületab eelarveassigneeringute kasvu (250 000 eurot);

— katta täiendava standardmööbli ostmine 2025. aastal, vältides hinnatõusu 2026. aastal ja tagades institutsiooni kulude kokkuhoiu (150 000 eurot);

— katta täiendavad vajadused, mis on seotud Euroopa Ülemkogu ja nõukogu väljaannete (välja arvatud *Euroopa Liidu Teatajas* avaldatav materjal) koostamise ja avaldamisega liikmesriikide ametlikes keeltes (23 000 eurot);

— katta täiendavad vajadused, mis on seotud kaasaegsete visuaalse kommunikatsiooni toodete jätkuva tootmisega veebi ja sotsiaalmeedia jaoks ning kujundusteenuste pakkumisega nõukogu roteeruva eesistujariigi veebisaitide jaoks (165 000 eurot);

— katta täiendavad vajadused, mis on seotud nõukogu peasekretariaadi siseandmetes kiire ja semantilise otsingu tegemise suutlikkuse parandamisega, suurendades nõukogu peasekretariaadi suutlikkust andmekeskuses ning kasutades nõukogu peasekretariaadi enda taristus rakendatavat TI- ja andmetehnoloogiat, vältides kokkupuudet internetiga ning austades teabe usaldusväärsust ja turvalisust (1 206 000 eurot);

— katta täiendavad vajadused, mis tulenevad küberturvalisuse määruse järgimisest ja ennetavast küberriski juhtimisest mitme arvutisüsteemirakenduse puhul (1 786 000 eurot);

— katta kasvav vajadus lisaandmete säilitamise ja varundamise järele (200 000 eurot).

— ümberpaigutus C2 summas 2 325 000 eurot 28. novembril 2025, et:

— katta kulude kasv seoses vajadusega ajakohastada elektrijaotusseadmeid, et suurendada nende ohutust ja töökindlust, ning ruume, kus need asuvad. See hõlmab ka valgustite asendamist ja häiresüsteemi täiustamist (850 000 eurot);

— katta vajadus asendada põhivõrguteenuste turvaliseks ja tõhusaks haldamiseks vajaliku IT-taristu kriitilised komponendid (250 000 eurot);

— katta täiendavad vajadused, mis tulenevad küberturvalisuse määruse järgimisest ja ennetavast küberriski juhtimisest mitme arvutisüsteemirakenduse puhul (1 225 000 eurot).

Lisaks muudeti 2025. aastal 46 sisemise ümberpaigutusega B finantsmääruse artikli 29 lõike 4 alusel ülemkogu ja nõukogu eelarvet.

Tabelis 7 antakse ülevaade eelarveridadest, mida 2025. aastal assigneeringute institutsioonisiseste ümberpaigutustega oluliselt ([5]) muudeti.

Tabel 7.

Eelarveread, millel tehti 2025. aastal olulisi ümberpaigutusi (eurodes)

Punkt	Rubriik	Muudetud eelarve 2025	Ümberpaigutused	Lõplikud assigneeringud	Erinevus
1105	Ületunnitöö	1 290 000	- 460 000	830 000	-36 %
1106	Personalieeskirjades sätestatud rahalised õigused teenistusse asumisel, teisele tööle üleviimisel ja teenistusest lahkumisel	2 195 000	460 000	2 655 000	21 %
1110	Hüvitis seoses teenistuskoha huvides pensionile jäämisega	2 386 000	- 400 000	1 986 000	-17 %
1207	Töötasude iga-aastane kohandamine	319 000		- 319 000	-100 %
1331	Nõukogu peasekretariaadi lähetuskulud	2 970 000	250 000	3 220 000	8 %
1332	Euroopa Ülemkoguga seotud teenistujate sõidukulud	1 700 000	250 000	1 950 000	15 %
2000	Üür	452 000	- 303 544	148 456	-67 %
2003	Sisustus- ja paigaldustööd	8 378 000	1 101 044	9 479 044	13 %

([5]) Netosumma > 250 000 eurot.

Punkt	Rubriik	Muudetud eelarve 2025	Ümberpaigutused	Lõplikud assigneeringud	Erinevus
2010	Puhastus- ja hooldustööd	21 587 000	- 1 110 242	20 476 758	-5 %
2012	Hoonete turvalisus ja valve	19 089 000	- 570 000	18 519 000	-3 %
2100	Seadmete ja tarkvara omandamine	16 470 000	1 084 724	17 554 724	7 %
2101	Arvutisüsteemide töö ja arendamisega seotud sisseostetavad teenused	29 385 000	3 691 427	33 076 427	13 %
2102	Seadmete ja tarkvara teenindus ja hooldus	6 959 707	- 465 861	6 493 846	-7 %
2103	Telekommunikatsioon	1 596 000	356 710	1 952 710	22 %
2120	Tehnilise varustuse ja seadmete ostmine ja väljavahetamine	2 199 000	- 427 600	1 771 400	-19 %
2132	Sõidukite üürimine, hooldus ja remont	1 570 000	- 388 150	1 181 850	-25 %
2200	Delegatsioonide sõidukulud	15 505 000	- 400 829	15 104 171	-3 %
2202	Suulise tõlke kulud	85 060 000	- 2 523 171	82 536 829	-3 %
2205	Konverentside, kongresside ja koosolekute korraldamine	1 246 000	- 406 000	840 000	-33 %

II) ***Ülevaade eelarve täitmise kohta aastatel 2021–2025***

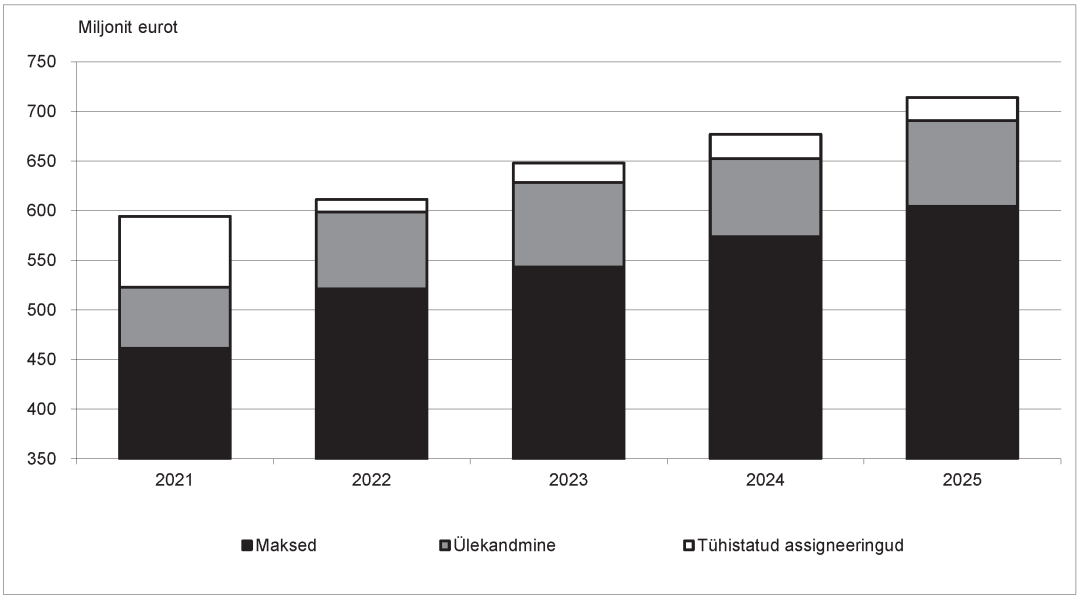
Viimase viie aasta jooksul on ülemkogu ja nõukogu eelarve üldine täitmismäär suurenenud 88,0 %-lt 96,7 %-le (joonis 1). Täitmismäär viitab eelarveaasta jooksul võetud kulukohustustele vastuvõetud kasutada olevas eelarves.

Tegelikud iga-aastased maksed perioodil 2021–2025 moodustasid keskmiselt 83,2 % eelarvest. Konkreetse aasta kogu täitmismäära ja maksete erinevus (st maksmata kohustused) on kooskõlas finantsmääruse artikli 12 lõikega 7 kantud maksete tegemiseks üle järgmisesse eelarveaastasse.

ELi institutsioonide liikmete ja töötajate töötasude ja toetustega seotud kulusid ei ole võimalik üle kanda (finantsmääruse artikli 12 lõige 8).

Joonis 1.

Eelarve üldine täitmine aastatel 2021–2025



2025. aastal olid ülekantud assigneeringud seotud enne eelarveaasta lõppu nõuetekohaselt võetud lepinguliste kohustustega, mille puhul kaupu või teenuseid ei olnud siiski veel tarnitud või osutatud ja/või mille puhul ei saadud arveid kätte enne aasta lõppu.

III) ***Assigneeringute kasutamine 2025. aastal kategooriate kaupa***

2025. aasta kulude analüüs on jagatud 14 kulukategooriasse.

Tabelis 8 võrreldakse lõplikku eelarvet pärast ümberpaigutamisi (veerg 2) eelarve täitmise tulemusega kulukohustuste osas (veerg 3). Erinevus lõpliku eelarve ja kulukohustustega seotud assigneeringute vahel vastab 2025. aastal kasutamata jäänud ja seejärel tühistatud summadele.

Tabel 8.

Ülevaade 2025. aasta eelarve täitmisest (kategooriate kaupa, eurodes)

Kategooria	Eelarve 2025 (muudetud)	Eelarve 2025 (lõplik (*))	Kulukohustused	Täitmise määr	Tühistatud assigneeringud
	1	2	3	4=3/2	5=2-3
Ametikohtade loetelu	443 931 151	443 531 151	421 917 774	95,1 %	21 613 377
Muud personalikulud	29 464 000	29 864 000	28 707 476	96,1 %	1 156 524
Hooned (välja arvatud hoonete omandamine)	60 185 000	59 340 000	59 282 743	99,9 %	57 257
Arvutisüsteemid	54 410 707	59 077 707	59 056 984	100,0 %	20 723
Mööbel	1 055 000	1 205 000	1 201 842	99,7 %	3 158
Tehniline varustus	3 644 000	3 179 000	3 100 589	97,5 %	78 411

Kategooria	Eelarve 2025 (muudetud)	Eelarve 2025 (lõplik (*))	Kulukohustused	Täitmise määr	Tühistatud assigneeringud
	1	2	3	4=3/2	5=2-3
Transport	2 190 000	1 870 000	1 849 990	98,9 %	20 010
Delegatsioonide sõidukulud	15 505 000	15 104 171	15 104 171	100,0 %	
Suulise tõlke kulud	85 060 000	82 536 829	82 536 829	100,0 %	
Koosolekud ja konverentsid	7 609 000	7 203 000	6 912 757	96,0 %	290 243
Teabega seotud kulud	9 808 000	9 996 000	9 995 718	100,0 %	282
Mitmesugused kulud	1 407 000	1 362 000	1 340 686	98,4 %	21 314
Reserv					
Kokku (v.a omandamine)	**714 268 858**	**714 268 858**	**691 007 559**	**96,7 %**	**23 261 299**
Kinnisvara omandamine					
Kõik kokku	**714 268 858**	**714 268 858**	**691 007 559**	**96,7 %**	**23 261 299**

(*) Hõlmab institutsioonisisest assigneeringute ümberjaotamist.

2025. aasta eelarve üldine täitmismäär oli 96,7 %. Lõpliku eelarve ja eelarve täitmise vahelist erinevust saab selgitada järgmiselt.

— Ametikohtade loetelu kategoorias oli alakasutatud summa kokku 21,6 miljonit eurot (4,9 % lõplikust personalieelarvest). See alakasutamine tulenes peamiselt väiksemast vajadusest seoses põhipalkade (6,8 miljonit eurot), majapidamistoetuse, kodumaalt eemalviibimise toetuse ja välismaal elamise toetusega (2,8 miljonit eurot) ning töötasude kohandamisega (10,3 miljonit eurot). Muude alakasutamise tegurite hulka kuulusid väiksemad vajadused seoses hüvitisega teenistuskoha huvides pensionile jäämise korral (0,6 miljonit eurot) ja ületunnitööga (0,2 miljonit eurot).

— Muude personalikulude kategoorias oli 48 % alakasutusest (0,55 miljonit eurot 1,2 miljonist eurost) seotud väiksemate maksetega erinõunikele, lepingulistele töötajatele, lähetatud riiklikele ekspertidele ning seoses muude välisteenustega. Sääst muude personaliga seotud kulude puhul (koolitus, ravikulud, sotsiaalteenused jne) oli kokku 0,61 miljonit eurot.

— Hoonetega seotud kulude kategoorias oli eelarve üldise täitmise määr 99,9 %.

— IT puhul oli eelarve täitmise määr 99,96 % ja mööbli puhul 99,7 %.

— Tehnilise varustuse puhul oli eelarve täitmise määr 97,5 % ja transpordi valdkonnas 98,9 %.

— Delegatsioonide sõidukulude eelarve täideti 100 %. Ümberpaigutamiste järel oli delegatsioonide sõidukulude katmiseks saadaolev summa kokku 15,1 miljonit eurot. Esialgne eelarve oli 15,5 miljonit eurot, millele lisandus 10,13 miljoni euro suurune ümberpaigutus säästudest mõne delegatsiooni suulise tõlke eraldise puhul. Seejärel paigutati 8,57 miljonit eurot ümber suulise tõlke eelarvesse tehniliseks eraldiseks ([6]). Suulise tõlke tehniline eraldis katab osaliselt telgkeeltena kasutatavad keeled, mida kasutatakse keelekombinatsioonide vahelise sillana ning millel on mitmekeelse suhtluse tagamiseks suur tähtsus. Lisaks paigutati eri liikmesriikidelt saadud taotluste põhjal suulise tõlke eelarvesse ümber veel 1,96 miljonit eurot.

— Suulise tõlke puhul oli eelarve täitmise määr samuti 100 %. Ümberpaigutamiste järel oli suulise tõlke kulude katmiseks saadaolev summa kokku 82,5 miljonit eurot. Esialgne eelarve oli 85,1 miljonit eurot, millele

— lisandusid järgmised delegatsioonide sõidukuludest ümber paigutatud summad: 8,57 miljonit eurot tehnilise eraldise kasutamise osana ja 1,96 miljonit eurot eri liikmesriikidelt saadud taotluste alusel. 10,13 miljonit eurot paigutati suulise tõlke eraldistest ümber delegatsioonide sõidukuludeks ette nähtud eelarvereale ([7]). Pärast ümberpaigutust C (C1) paigutati 2,92 miljonit eurot ümber ka muudele eelarveridadele.

— Koosolekute ja konverentside korraldamise kategoorias kajastasid alakasutatud assigneeringute kogusummast (0,3 miljonit eurot) 0,2 miljonit eurot eelarvesse kantust väiksemaid vajadusi toitlustuse ja mitmesuguste sõidukulude valdkonnas.

— Assigneeringute kasutamise määr teavitamise kategoorias oli 100 %.

— Mitmesuguste kulude kategoorias oli täitmise määr 98,4 %.

D. **Ülekantud assigneeringud**

I) ***2024. aastast 2025. aastasse automaatselt üle kantud assigneeringud***

Nagu on näidatud tabelis 9, kanti 2024. aastast 2025. aastasse üle 78,6 miljonit eurot maksete tegemiseks kooskõlas finantsmääruse artikli 12 lõikega 7.

Tabel 9.

2024. aastast 2025. aastasse üle kantud assigneeringute kasutamine (kategooriate kaupa, eurodes)

Kategooria	2024. aastast üle kantud assigneeringud	Maksed 2025	Täitmise määr	Tühistatud assigneeringud
	1	2	3=2/1	4=1-2
Ametikohtade loetelu	310 426	226 200	72,9 %	84 226
Muud personalikulud	1 668 434	1 316 810	78,9 %	351 624
Hooned	17 627 146	15 235 768	86,4 %	2 391 379
Arvutisüsteemid	32 850 009	32 418 692	98,7 %	431 317

([6]) Kooskõlas nõukogu peasekretäri otsuse 54/18 artikli 10 lõikega 3 kantakse delegatsioonide eelmise aasta sõidukulude kasutamata summaga võrdne summa igal aastal üle suulise tõlke kulude eelarvereale. 2025. aastal oli see summa 8,57 miljonit eurot.

([7]) Kooskõlas otsuse 54/18 artikli 10 lõikega 1 paigutab nõukogu peasekretariaat 66 % suulise tõlke kasutamata eraldistest ümber delegaatide sõidukulude vahenditesse samal eelarveaastal kasutamiseks. 2025. aastal oli see summa 10,13 miljonit eurot.

Kategooria	2024. aastast üle kantud assigneeringud	Maksed 2025	Täitmise määr	Tühistatud assigneeringud
	1	2	3=2/1	4=1-2
Mööbel	206 185	203 973	98,9 %	2 212
Tehniline varustus	2 617 918	2 555 614	97,6 %	62 304
Transport	505 001	208 051	41,2 %	296 950
Delegatsioonide sõidukulud				
Suulise tõlke kulud	15 885 095	15 633 740	98,4 %	251 355
Koosolekud ja konverentsid	1 481 388	1 067 578	72,1 %	413 810
Teabega seotud kulud	5 114 117	4 999 554	97,8 %	114 563
Mitmesugused kulud	343 109	263 728	76,9 %	79 381
Reserv				
Kokku	**78 608 828**	**74 129 709**	**94,3 %**	**4 479 120**

2024. aastast üle kantud assigneeringute täitmise määr oli 94,3 %.

4,5 miljoni euro alakasutamise peamised põhjused on:

— nõukogu peasekretariaadi poolt eelmise aasta jooksul tellitud tööde/kaupade/teenuste osaline või täielik tegemata/-tarnimata/osutamata jätmine;

— saamata arved tehtud tööde, tarnitud kaupade või osutatud teenuste eest. See tähendab järgmise eelarveaasta jaoks paratamatult eelarvekoormust, kuna nende tehingute jaoks tuleb näha ette uued kohustused 2026. aastal.

II) ***2025. aastast 2026. aastasse automaatselt üle kantud assigneeringud***

2025. aastast 2026. aastasse üle kantud assigneeringute kogusumma oli 86,7 miljonit eurot.

Tabel 10.

2025. aastast 2026. aastasse üle kantud assigneeringud (kategooriate kaupa, eurodes)

Kategooria	Eelarve 2025 (muudetud)	Eelarve 2025 (lõplik (*))	Kulu-kohustused	Maksed 2025	2026. aastasse üle kantud assigneeringud	Ülekandmise määr
	1	2	3	4	5=3-4	6=5/3
Ametikohtade loetelu	443 931 151	443 531 151	421 917 774	421 017 794	899 980	0,2 %
Muud personalikulud	29 464 000	29 864 000	28 707 476	26 922 786	1 784 690	6,2 %
Hooned	60 185 000	59 340 000	59 282 743	42 658 521	16 624 222	28,0 %
Arvutisüsteemid	54 410 707	59 077 707	59 056 984	31 695 031	27 361 953	46,3 %
Mööbel	1 055 000	1 205 000	1 201 842	824 257	377 585	31,4 %
Tehniline varustus	3 644 000	3 179 000	3 100 589	1 778 158	1 322 431	42,7 %
Transport	2 190 000	1 870 000	1 849 990	1 332 366	517 624	28,0 %
Delegatsioonide sõidukulud	15 505 000	15 104 171	15 104 171	15 104 171		0,0 %
Suulise tõlke kulud	85 060 000	82 536 829	82 536 829	51 450 363	31 086 466	37,7 %
Koosolekud ja konverentsid	7 609 000	7 203 000	6 912 757	4 770 464	2 142 293	31,0 %
Teabega seotud kulud	9 808 000	9 996 000	9 995 718	6 045 422	3 950 296	39,5 %
Mitmesugused kulud	1 407 000	1 362 000	1 340 686	683 827	656 859	49,0 %
Reserv						
Kokku (v.a omandamine)	**714 268 858**	**714 268 858**	**691 007 559**	**604 283 160**	**86 724 399**	**12,6 %**
Kinnisvara omandamine						
Kõik kokku	**714 268 858**	**714 268 858**	**691 007 559**	**604 283 160**	**86 724 399**	**12,6 %**

(*) Hõlmab institutsioonisisest assigneeringute ümberjaotamist.

2025. aastast 2026. aastasse üle kantud summad olid seotud peamiselt järgmiste kategooriatega.

— Suuline tõlge: 31,1 miljonit eurot, et osaliselt katta 2025. aastal osutatud suulise tõlke kulud, mille arvetes ei oldud Euroopa Komisjoni talitustega sulgemise ajal veel kokku lepitud.

— Arvutisüsteemid: 27,4 miljonit eurot, millest 18,4 miljonit eurot oli seotud sisseostetavate teenustega, 6,8 miljonit eurot seadmete ja tarkvara soetamisega, 1,7 miljonit eurot IT-teenuste ja -hooldusega ning 0,5 miljonit eurot telekommunikatsiooniga.

— Hooned: 16,6 miljonit eurot, millest eri ehitusprojektidele ja sisustustöödele 5,7 miljonit eurot, puhastus- ja hooldustöödele 3,7 miljonit eurot, turvalisusele, tervishoiule ja ohutusele 3,1 miljonit eurot, veele, gaasile, elektrienergiale ja küttele (sealhulgas tasud) 1,6 miljonit eurot, hoonete turvaliseks muutmisele 1,4 miljonit eurot ja muudeks hoonetega seotud kuludeks, näiteks ehitusuuringuteks, 0,3 miljonit eurot.

— Teavitamisega seotud kulud: 3,95 miljonit eurot, millest 2,8 miljonit eurot on seotud teavitamise ja avalike üritustega ning 1,1 miljonit eurot dokumendi- ja raamatukogukuludega.

— Koosolekud ja konverentsid: 2,1 miljonit eurot, peamiselt seoses arvetega, mida ei ole 2024. aasta Euroopa Ülemkogu ja nõukogu kohtumiste ja mitmepoolsete tippkohtumiste korraldamise, eelkõige toitlustamise eest veel esitatud (1,5 miljonit eurot).

— Muud personalikulud: 1,8 miljonit eurot, peamiselt täiendavate koolituskulude (0,5 miljonit eurot), lähetuskulude (sh töötajate sõidukulud) (0,4 miljonit eurot) ning meditsiiniteenistuse ja lastehoiuasutuste kulude (0,4 miljonit eurot) katmiseks.

— Tehniline varustus: 1,3 miljonit eurot peamiselt tehnilise varustuse ja seadmete ostmiseks ja väljavahetamiseks.

— Ametikohtade loetelu: 0,9 miljonit eurot, mis vastab töötasudega mitteseotud assigneeringutele, mis katavad personalieeskirjade kohaseid õigusi teenistusse asumisel, teisele tööle üleviimisel ja teenistusest lahkumisel (sõidukulud, sisseseadmis- ja kolimistoetused jne).

— Mitmesugused kulud: 0,7 miljonit eurot, mis peamiselt hõlmab õigusabikulusid (0,5 miljonit eurot) ja kontoritarvete ostmist (0,1 miljonit eurot).

— Transport: 0,5 miljonit eurot, millest kaetakse enamjaolt sõidukipargi rendi- ja remondikulud.

— Mööbel: 0,4 miljonit eurot, peamiselt koosolekuruumidesse mööbli soetamiseks ja mööblivarude uuendamiseks.

E. **Sihtotstarbeline tulu**

I) ***Enne 2025. aastat saadud sihtotstarbeline tulu***

Enne 2025. aastat laekunud sihtotstarbelise tulu kogusumma oli 23,2 miljonit eurot.

Tabel 11.

Enne 2025. aastat saadud sihtotstarbelise tulu kasutamine (kategooriate kaupa, eurodes)

Kategooria	Sihtotstarbelised tulud enne 2025. aastat (lõplik (*))	Kulukohustused 2025	Maksed 2025	Täitmise määr	Tühistatud sihtotstarbelised tulud
	1	2	3	4=2/1	4=1-2
Ametikohtade loetelu	959 970	959 970	951 318	100,0 %	
Muud personalikulud	2 210 853	2 210 853	2 186 145	100,0 %	
Hooned	766 676	766 676	700 384	100,0 %	
Arvutisüsteemid	604 114	603 508	219 550	99,9 %	605
Mööbel					
Tehniline varustus	13 360	13 351	13 351	99,9 %	9
Transport					
Delegatsioonide sõidukulud	8 571 727	8 571 727	8 571 727	100,0 %	
Suulise tõlke kulud	9 413 321	9 413 321	9 413 321	100,0 %	
Koosolekud ja konverentsid	342 958	342 958	342 958	100,0 %	
Teabega seotud kulud	48 903	48 903	45 487	100,0 %	
Mitmesugused kulud	280 639	41 627	21 858	14,8 %	239 012
Kokku	**23 212 520**	**22 972 894**	**22 466 099**	**99,0 %**	**239 627**

(*) Hõlmab institutsioonisisest assigneeringute ümberjaotamist.

Sihtotstarbelisest tulust, mis oli kokku 23,2 miljonit eurot, maksti 2025. aastal nõuetekohaselt ära 23 miljonit eurot. Ülejäänud 0,2 miljonit eurot on kooskõlas finantsmääruse artikli 12 lõikega 1 tühistatud.

II) ***Enne 2025. aastat saadud ja 2024. aastast maksete tegemiseks üle kantud sihtotstarbeline tulu***

Enne 2025. aastat saadud ja 2024. aastast maksete tegemiseks üle kantud sihtotstarbeliste tulude summa oli 0,2 miljonit eurot.

Tabel 12.

Enne 2025. aastat saadud ja 2024. aastast maksete tegemiseks üle kantud sihtotstarbelise tulu kasutamine (kategooriate kaupa, eurodes)

Kategooria	2024. aastast maksete tegemiseks üle kantud sihtotstarbeline tulu	Maksed 2025	Täitmise määr	Tühistatud sihtotstarbelised tulud
	1	2	4=2/1	4=1-2
Ametikohtade loetelu	45 003	41 275	91,7 %	3 727
Muud personalikulud	2 854	1 389	48,7 %	1 465
Hooned	52 066	38 166	73,3 %	13 900
Arvutisüsteemid	87 325	87 096	99,7 %	230
Mööbel				
Tehniline varustus				
Transport				
Delegatsioonide sõidukulud				
Suulise tõlke kulud				
Koosolekud ja konverentsid	7 371	7 371	100,0 %	
Teabega seotud kulud	9 841	9 841	100,0 %	
Mitmesugused kulud	2 097	827	39,5 %	1 269
Kokku	**206 556**	**185 965**	**90,0 %**	**20 591**

III) ***2024. aastal saadud ja maksete tegemiseks 2025. aastasse üle kantud sihtotstarbeline tulu***

2024. aastal saadud sihtotstarbeline tulu, mis 2024. aastal nõuetekohaselt eraldati, kuid mida välja ei makstud, kanti 2025. aastasse üle ja selle kogusumma oli 0,9 miljonit eurot.

Tabel 13.

2024. aastal saadud ja maksete tegemiseks 2025. aastasse üle kantud sihtotstarbeline tulu (kategooriate kaupa, eurodes)

Kategooria	2024. aastast maksete tegemiseks üle kantud sihtotstarbeline tulu	Maksed 2025	Täitmise määr	Tühistatud sihtotstarbelised tulud
	1	2	4=2/1	4=1-2
Ametikohtade loetelu				
Muud personalikulud	59 436	59 436	100,0 %	
Hooned	31 127	31 127	100,0 %	
Arvutisüsteemid	765 986	765 643	100,0 %	343
Mööbel				
Tehniline varustus				
Transport				
Delegatsioonide sõidukulud				
Suulise tõlke kulud				
Koosolekud ja konverentsid				
Teabega seotud kulud				
Mitmesugused kulud				
Kokku	**856 549**	**856 206**	**100,0 %**	**343**

IV) ***Enne 2025. aastat saadud ja 2026. aastasse maksete tegemiseks üle kantud sihtotstarbeline tulu***

Enne 2025. aastat saadud sihtotstarbeline tulu, mis 2025. aastal nõuetekohaselt eraldati, kuid mida välja ei makstud, oli kokku 23,2 miljonit eurot ning kanti maksete tegemiseks üle 2025. aastast 2026. aastasse.

Tabel 14.

Enne 2025. aastat saadud ja 2026. aastasse maksete tegemiseks üle kantud sihtotstarbeline tulu (kategooriate kaupa, eurodes)

Kategooria	Sihtotstarbelised tulud enne 2025. aastat (lõplik (*))	Kulukohustused 2025	Maksed 2025	2026. aastasse üle kantud sihtotstarbelised tulud	Ülekandmise määr
	1	2	3	4=2-3	5=4/2
Ametikohtade loetelu	959 970	959 970	951 318	8 652	0,9 %
Muud personalikulud	2 210 853	2 210 853	2 186 145	24 708	1,1 %
Hooned	766 676	766 676	700 384	66 292	8,6 %
Arvutisüsteemid	604 114	603 508	219 550	383 958	63,6 %
Mööbel					
Tehniline varustus	13 360	13 351	13 351		0,0 %
Transport					
Delegatsioonide sõidukulud	8 571 727	8 571 727	8 571 727		0,0 %
Suulise tõlke kulud	9 413 321	9 413 321	9 413 321		0,0 %
Koosolekud ja konverentsid	342 958	342 958	342 958	0,0 %	
Teabega seotud kulud	48 903	48 903	45 487	3 416	7,0 %
Mitmesugused kulud	280 639	41 627	21 858	19 769	47,5 %
Kokku	**23 212 520**	**22 972 894**	**22 466 099**	**506 795**	**2,2 %**

(*) Hõlmab institutsioonisisest assigneeringute ümberjaotamist.

Ülekantud summad olid peamiselt seotud IT vallas sisseostetavate teenustega (0,4 miljonit eurot), hoonete hoolduse, korduvate sisustustööde ja ehitusuuringutega (0,07 miljonit eurot).

V) ***2025. aastal saadud sihtotstarbeline tulu***

2025. aastal laekus sihtotstarbelist tulu kokku 28,7 miljonit eurot.

Tabel 15.

2025. aastal saadud sihtotstarbelise tulu kasutamine (kategooriate kaupa, eurodes)

Kategooria	Sihtotstarbelised tulud 2025 (lõplik (*))	Kulukohustused 2025	Maksed 2025	Sidumata	Makseteks kättesaadavad
	1	2	3	4=1-2	5=2-3
Ametikohtade loetelu	1 655 865			1 655 865	
Muud personalikulud	1 725 763	1 148 930	263 579	576 833	885 351
Hooned	962 727	193 496		769 232	193 496
Arvutisüsteemid	2 506 393	1 827 782	532 169	678 610	1 295 613
Mööbel	10 412	7 015		3 397	7 015
Tehniline varustus	13 460	5 883		7 577	5 883
Transport				35 449	35 449
Delegatsioonide sõidukulud	8 703 290			8 703 290	
Suulise tõlke kulud	11 462 008			11 462 008	
Koosolekud ja konverentsid	654 626	79 337	79 337	575 289	
Teabega seotud kulud	44 752			44 752	
Mitmesugused kulud	875 641	19		875 622	19
Kokku	**28 650 386**	**3 262 462**	**875 085**	**25 387 924**	**2 387 376**

(*) Hõlmab institutsioonisisest assigneeringute ümberjaotamist.

Nõukogu peasekretariaadi tegevusega seotud sihtotstarbeline tulu 2025. aastal oli 28,7 miljonit eurot. Eelarveaasta jooksul kasutati ära 3,3 miljonit eurot ning 25,4 miljonit eurot kanti kooskõlas finantsmääruse artikli 12 lõikega 4 üle 2026. aastasse.

Ligikaudu 30,4 % sihtotstarbelisest tulust (8,7 miljonit eurot) on seotud delegatsioonide sõidukulude bilansiga pärast sõidudeklaratsioonide esitamist. Veel 40,0 % (11,5 miljonit eurot) vastab maksetele, mida liikmesriigid on teinud oma keele jaoks ette nähtud eraldist ületavate suulise tõlke kulude katmiseks.

Ülejäänud summa seondub peamiselt nende summade hüvitamisega, mis puudutavad nõukogu erinevaid haldustoiminguid, näiteks halduskulude sissemakseid „Schengeni *acquis*“ raames (1,6 miljonit eurot), partnerite makseid panusena nõukoguga jagatavasse ühisesse finantssüsteemi (1,4 miljonit eurot), lapsevanemate tehtavaid osamakseid nõukogu lastesõimele (0,8 miljonit eurot) muude personalikulude kategoorias jne.

I LISA

NÕUKOGU

2025. AASTA ASSIGNEERINGUTE KASUTAMINE

	Eelarverida	Esialgsed assigneeringud (*) 2025	Ümberpaigutused/ muudatused 2025	Lõplikud assigneeringud 2025	Kulukohustused 2025	Maksed 2025	Õigustest tulenev ülekandmine aastasse 2026	Otsusest tulenev ülekandmine aastasse 2026	Tühistatud assigneeringud
		1	2	3	4	5	6	7	8 = 3 - 5 - 6 - 7
1000	Põhipalk	440 000,00		440 000,00	425 593,79	425 593,79			14 406,21
1001	Ametikohaga seotud rahalised õigused	96 000,00		96 000,00	86 755,06	86 755,06			9 244,94
1002	Isikliku olukorraga seotud rahalised õigused	44 000,00		- 7 100,00	36 900,00	12 221,71	12 221,71		24 678,29
1003	Sotsiaalkindlustus	23 000,00		23 000,00	16 095,05	16 095,05			6 904,95
1004	Muud halduskulud	1 650 000,00		1 650 000,00	1 645 258,08	1 297 924,71	347 333,37		4 741,92
1006	Rahalised õigused teenistusse asumisel, teisele tööle üleviimisel ja teenistusest lahkumisel		7 100,00	7 100,00	6 954,68	6 954,68			145,32
100	**Töötasu ja muud rahalised õigused**	**2 253 000,00**		**2 253 000,00**	**2 192 878,37**	**1 845 545,00**	**347 333,37**		**60 121,63**
1010	Üleminekutoetus	275 000,00		275 000,00	262 985,83	262 985,83			12 014,17
101	**Teenistusest lahkumine**	**275 000,00**		**275 000,00**	**262 985,83**	**262 985,83**			**12 014,17**
Kokku: peatükk 10 – institutsiooni liikmed		**2 528 000,00**		**2 528 000,00**	**2 455 864,20**	**2 108 530,83**	**347 333,37**		**72 135,80**
1100	Põhipalgad	326 621 151,00		326 621 151,00	319 830 456,76	319 830 456,76			6 790 694,24

	Eelarverida	Esialgsed assigneeringud (*) 2025	Ümberpaigutused/ muudatused 2025	Lõplikud assigneeringud 2025	Kulukohustused 2025	Maksed 2025	Õigustest tulenev ülekandmine aastasse 2026	Otsusest tulenev ülekandmine aastasse 2026	Tühistatud assigneeringud
		1	2	3	4	5	6	7	8 = 3 - 5 - 6 - 7
1101	Personalieeskirjades sätestatud ametikohaga seonduvad rahalised õigused	1 956 000,00		1 956 000,00	1 583 511,47	1 583 511,47			372 488,53
1102	Personalieeskirjades sätestatud isikliku olukorraga seonduvad rahalised õigused	82 905 000,00		82 905 000,00	80 489 291,15	80 489 291,15			2 415 708,85
1103	Sotsiaalkindlustus	13 601 000,00		13 601 000,00	12 795 544,97	12 795 544,97			805 455,03
1104	Paranduskoefitsiendid	157 000,00		157 000,00	103 019,98	103 019,98			53 980,02
1105	Ületunnitöö	1 290 000,00	- 460 000,00	830 000,00	646 765,81	646 765,81			183 234,19
1106	Personalieeskirjades sätestatud rahalised õigused teenistusse asumisel, teisele tööle üleviimisel ja teenistusest lahkumisel	2 195 000,00		460 000,00	2 655 000,00	2 655 000,00	2 102 353,44		552 646,56
1107	Töötasude iga-aastane kohandamine	10 292 000,00		10 292 000,00					10 292 000,00
110	**Töötasu ja muud rahalised õigused**	**439 017 151,00**		**439 017 151,00**	**418 103 590,14**	**417 550 943,58**	**552 646,56**		**20 913 560,86**
1110	Hüvitis seoses teenistuskoha huvides pensionile jäämisega	2 386 000,00	- 400 000,00	1 986 000,00	1 358 319,89	1 358 319,89			627 680,11
111	**Teenistusest lahkumine**	**2 386 000,00**	**- 400 000,00**	**1 986 000,00**	**1 358 319,89**	**1 358 319,89**			**627 680,11**
Kokku: peatükk 11 – ametnikud ja ajutised töötajad		**441 403 151,00**	**- 400 000,00**	**441 003 151,00**	**419 461 910,03**	**418 909 263,47**	**552 646,56**		**21 541 240,97**
1200	Muud teenistujad	13 508 000,00	218 500,00	13 726 500,00	13 352 729,27	13 351 729,27	1 000,00		373 770,73

Eelarverida		Esialgsed assigneeringud (*) 2025	Ümberpaigutused/ muudatused 2025	Lõplikud assigneeringud 2025	Kulukohustused 2025	Maksed 2025	Õigustest tulenev ülekandmine aastasse 2026	Otsusest tulenev ülekandmine aastasse 2026	Tühistatud assigneeringud
		1	2	3	4	5	6	7	8 = 3 - 5 - 6 - 7
1201	Riikide lähetatud eksperdid	1 381 000,00	- 5 000,00	1 376 000,00	1 241 208,73	1 239 208,73	2 000,00		134 791,27
1202	Praktika	928 000,00		928 000,00	899 873,59	867 408,47	32 465,12		28 126,41
1203	Sisseostetavad teenused	328 000,00	- 117 500,00	210 500,00	197 332,29	125 476,98	71 855,31		13 167,71
1204	Lisateenused tõlkeosakonnale	158 000,00	**223 000,00**	381 000,00	381 000,00	177 100,40	203 899,60		
1207	Töötasude iga-aastane kohandamine	319 000,00	- 319 000,00						
120	**Muud teenistujad ja sisseostetavad teenused**	**16 622 000,00**		**16 622 000,00**	**16 072 143,88**	**15 760 923,85**	**311 220,03**		**549 856,12**
Kokku: peatükk 12 – muud teenistujad ja sisseostetavad teenused		**16 622 000,00**		**16 622 000,00**	**16 072 143,88**	**15 760 923,85**	**311 220,03**		**549 856,12**
1300	Mitmesugused värbamiskulud	163 000,00		163 000,00	111 447,63	83 952,93	27 494,70		51 552,37
1301	Täiendusõpe	2 241 000,00		2 241 000,00	2 053 139,98	1 557 325,53	495 814,45		187 860,02
130	**Personalijuhtimise kulud**	**2 404 000,00**		**2 404 000,00**	**2 164 587,61**	**1 641 278,46**	**523 309,15**		**239 412,39**

ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2026/3597/oj

	Eelarverida	Esialgsed assigneeringud (*) 2025	Ümberpaigutused/ muudatused 2025	Lõplikud assigneeringud 2025	Kulukohustused 2025	Maksed 2025	Õigustest tulenev ülekandmine aastasse 2026	Otsusest tulenev ülekandmine aastasse 2026	Tühistatud assigneeringud
		1	2	3	4	5	6	7	8 = 3 - 5 - 6 - 7
1310	Eritoetused	24 000,00	- 2 000,00	22 000,00					22 000,00
1311	Sotsiaalsed kontaktid töötajate vahel	162 000,00	18 551,22	180 551,22	179 006,30	118 394,25	60 612,05		1 544,92
1312	Täiendav abi puudega inimestele	360 000,00	100 000,00	460 000,00	360 000,00	208 299,57	151 700,43		100 000,00
1313	Muud sotsiaalkulutused	53 000,00		- 16 551,22	36 448,78	36 448,78	30 670,90		5 777,88
131	**Institutsiooni abi oma töötajatele**	**599 000,00**	**100 000,00**	**699 000,00**	**575 455,08**	**357 364,72**	**218 090,36**		**123 544,92**
1320	Meditsiiniteenistus	425 000,00		425 000,00	285 913,75	189 445,85	96 467,90		139 086,25
1322	Lastesõimed ja laste hoidu võimaldavad asutused	3 284 000,00		- 100 000,00	3 184 000,00	3 184 000,00	2 915 733,41		268 266,59
1323	Institutsioonidevaheline koostöö personalijuhtimise valdkonnas	1 460 000,00		- 100 000,00	1 360 000,00	1 255 375,97	1 255 375,97		104 624,03
132	**Kõiki institutsiooni heaks töötavaid isikuid puudutavad meetmed**	**5 169 000,00**	**- 200 000,00**	**4 969 000,00**	**4 725 289,72**	**4 360 555,23**	**364 734,49**		**243 710,28**

	Eelarverida	Esialgsed assigneeringud (*) 2025	Ümberpaigutused/ muudatused 2025	Lõplikud assigneeringud 2025	Kulukohustused 2025	Maksed 2025	Õigustest tulenev ülekandmine aastasse 2026	Otsusest tulenev ülekandmine aastasse 2026	Tühistatud assigneeringud
		1	2	3	4	5	6	7	8 = 3 - 5 - 6 - 7
1331	Nõukogu peasekretariaadi lähetuskulud	2 970 000,00	250 000,00	3 220 000,00	3 220 000,00	2 974 212,13	245 787,87		
1332	Euroopa Ülemkoguga seotud teenistujate sõidukulud	1 700 000,00	250 000,00	1 950 000,00	1 950 000,00	1 828 451,54	121 548,46		
133	**Lähetused**	**4 670 000,00**		**500 000,00**	**5 170 000,00**	**5 170 000,00**	**4 802 663,67**		**367 336,33**
Kokku: peatükk 13 – muud kulud seoses institutsiooni heaks töötavate isikutega		**12 842 000,00**		**400 000,00**	**13 242 000,00**	**12 635 332,41**	**11 161 862,08**	**1 473 470,33**	**606 667,59**
KOKKU: JAOTIS 1 – institutsiooni heaks töötavad isikud		**473 395 151,00**		**473 395 151,00**	**450 625 250,52**	**447 940 580,23**	**2 684 670,29**		**22 769 900,48**
2000	Üür	452 000,00	- 303 543,51	148 456,49	148 456,49	148 456,49			
2003	Sisustus- ja paigaldustööd	8 378 000,00	1 101 043,51	9 479 043,51	9 474 018,22	3 748 892,12	5 725 126,10		5 025,29
2004	Turvalisusega seotud tööd	1 934 000,00	- 238 980,76	1 695 019,24	1 692 807,86	219 964,05	1 472 843,81		2 211,38
2005	Hoonete omandamisele, ehitamisele ja sisustamisele eelnevad kulud	570 000,00	246 480,76	816 480,76	813 326,90	198 626,08	614 700,82		3 153,86
200	**Hooned**	**11 334 000,00**	**805 000,00**	**12 139 000,00**	**12 128 609,47**	**4 315 938,74**	**7 812 670,73**		**10 390,53**
2010	Puhastus- ja hooldustööd	21 587 000,00	- 1 110 241,51	20 476 758,49	20 476 758,49	16 754 100,25	3 722 658,24		

	Eelarverida	Esialgsed assigneeringud (*) 2025	Ümberpaigutused/ muudatused 2025	Lõplikud assigneeringud 2025	Kulukohustused 2025	Maksed 2025	Õigustest tulenev ülekandmine aastasse 2026	Otsusest tulenev ülekandmine aastasse 2026	Tühistatud assigneeringud
		1	2	3	4	5	6	7	8 = 3 - 5 - 6 - 7
2011	Vesi, gaas, elektrienergia ja küte	7 021 000,00	- 79 758,49	6 941 241,51	6 941 241,51	5 292 944,15	1 648 297,36		
2012	Hoonete turvalisus ja valve	19 089 000,00	- 570 000,00	18 519 000,00	18 475 606,46	15 354 549,04	3 121 057,42		43 393,54
2013	Kindlustus	636 000,00	170 000,00	806 000,00	805 814,05	764 462,31	41 351,74		185,95
2014	Muud hoonetega seotud kulud	518 000,00	- 60 000,00	458 000,00	454 712,62	176 526,37	278 186,25		3 287,38
201	**Hoonetega seotud kulud**	**48 851 000,00**	**- 1 650 000,00**	**47 201 000,00**	**47 154 133,13**	**38 342 582,12**	**8 811 551,01**		**46 866,87**
Kokku: peatükk 20 – hooned ja nendega seotud kulud		**60 185 000,00**	**- 845 000,00**	**59 340 000,00**	**59 282 742,60**	**42 658 520,86**	**16 624 221,74**		**57 257,40**
2100	Seadmete ja tarkvara omandamine	16 470 000,00	1 084 723,75	17 554 723,75	17 554 722,75	10 780 205,06	6 774 517,69		1,00
2101	Arvutisüsteemide töö ja arendamisega seotud sisseostetavad teenused	29 385 000,00	3 691 427,29	33 076 427,29	33 055 705,49	14 689 114,56	18 366 590,93		20 721,80
2102	Seadmete ja tarkvara teenindus ja hooldus	6 959 707,00	- 465 861,40	6 493 845,60	6 493 845,60	4 805 423,70	1 688 421,90		
2103	Telekommunikatsioon	1 596 000,00	356 710,36	1 952 710,36	1 952 710,36	1 420 287,97	532 422,39		

	Eelarverida	Esialgsed assigneeringud (*) 2025	Ümberpaigutused/ muudatused 2025	Lõplikud assigneeringud 2025	Kulukohustused 2025	Maksed 2025	Õigustest tulenev ülekandmine aastasse 2026	Otsusest tulenev ülekandmine aastasse 2026	Tühistatud assigneeringud
		1	2	3	4	5	6	7	8 = 3 - 5 - 6 - 7
210	**Informaatika ja telekommunikatsioon**	**54 410 707,00**	**4 667 000,00**	**59 077 707,00**	**59 056 984,20**	**31 695 031,29**	**27 361 952,91**		**20 722,80**
2111	Mööbli ostmine ja asendamine	993 390,00	198 610,00	1 192 000,00	1 188 841,70	816 113,48	372 728,22		3 158,30
2112	Mööbli üürimine, hooldus, korrashoid ja remont	61 610,00	- 48 610,00	13 000,00	13 000,00	8 143,43	4 856,57		
211	**Mööbel**	**1 055 000,00**	**150 000,00**	**1 205 000,00**	**1 201 841,70**	**824 256,91**	**377 584,79**		**3 158,30**
2120	Tehnilise varustuse ja seadmete ostmine ja väljavahetamine	2 199 000,00	- 427 600,00	1 771 400,00	1 726 431,31	834 157,80	892 273,51		44 968,69
2121	Tehnilise varustuse ja seadmete töö ja arendamisega seotud sisseostetavad teenused	103 000,00	- 10 000,00	93 000,00	88 000,00	73 455,84	14 544,16		5 000,00

	Eelarverida	Esialgsed assigneeringud (*) 2025	Ümberpaigutused/ muudatused 2025	Lõplikud assigneeringud 2025	Kulukohustused 2025	Maksed 2025	Õigustest tulenev ülekandmine aastasse 2026	Otsusest tulenev ülekandmine aastasse 2026	Tühistatud assigneeringud
		1	2	3	4	5	6	7	8 = 3 - 5 - 6 - 7
2122	Tehnilise varustuse ja seadmete üürimine, teenindus, hooldus ja remont	1 342 000,00	- 27 400,00	1 314 600,00	1 286 157,85	870 544,78	415 613,07		28 442,15
212	**Tehniline varustus ja seadmed**	**3 644 000,00**	**- 465 000,00**	**3 179 000,00**	**3 100 589,16**	**1 778 158,42**	**1 322 430,74**		**78 410,84**
2132	Ametiautode üüri-, hooldus- ja remondikulud	1 570 000,00	- 388 150,00	1 181 850,00	1 161 839,90	644 965,51	516 874,39		20 010,10
2133	Liikuvuse kava	620 000,00	68 150,00	688 150,00	688 150,00	687 400,00	750,00		
213	**Transport**	**2 190 000,00**	**- 320 000,00**	**1 870 000,00**	**1 849 989,90**	**1 332 365,51**	**517 624,39**		**20 010,10**
Peatükk 21 kokku – arvutisüsteemid, seadmed ja mööbel		**61 299 707,00**	**4 032 000,00**	**65 331 707,00**	**65 209 404,96**	**35 629 812,13**	**29 579 592,83**		**122 302,04**
2200	Delegatsioonide sõidukulud	15 505 000,00	- 400 829,00	15 104 171,00	15 104 171,00	15 104 171,00			
2201	Mitmesugused sõidukulud	510 000,00		510 000,00	398 062,96	289 285,97	108 776,99		111 937,04
2202	Suulise tõlke kulud	85 060 000,00	- 2 523 171,00	82 536 829,00	82 536 828,72	51 450 362,82	31 086 465,90		0,28
2203	Esinduskulud	191 000,00		191 000,00	143 218,90	117 600,65	25 618,25		47 781,10

	Eelarverida	Esialgsed assigneeringud (*) 2025	Ümberpaigutused/ muudatused 2025	Lõplikud assigneeringud 2025	Kulukohustused 2025	Maksed 2025	Õigustest tulenev ülekandmine aastasse 2026	Otsusest tulenev ülekandmine aastasse 2026	Tühistatud assigneeringud
		1	2	3	4	5	6	7	8 = 3 - 5 - 6 - 7
2204	Mitmesugused asutusesiseste koosolekute kulud	5 662 000,00		5 662 000,00	5 561 621,93	4 017 403,40	1 544 218,53		100 378,07
2205	Konverentside, kongresside ja koosolekute korraldamine	1 246 000,00	- 406 000,00	840 000,00	809 853,07	346 174,26	463 678,81		30 146,93
220	**Koosolekud ja konverentsid**	**108 174 000,00**	**- 3 330 000,00**	**104 844 000,00**	**104 553 756,58**	**71 324 998,10**	**33 228 758,48**		**290 243,42**
2210	Dokumentatsiooni ja raamatukoguga seotud kulud	2 853 000,00	- 55 670,00	2 797 330,00	2 797 129,56	1 733 515,94	1 063 613,62		200,44
2212	Üldväljaanded	320 000,00	23 000,00	343 000,00	342 985,52	258 724,88	84 260,64		14,48
2213	Teavitamine ja avalikud üritused	6 635 000,00	220 670,00	6 855 670,00	6 855 603,06	4 053 180,91	2 802 422,15		66,94
221	**Teabega seotud kulud**	**9 808 000,00**	**188 000,00**	**9 996 000,00**	**9 995 718,14**	**6 045 421,73**	**3 950 296,41**		**281,86**
2230	Kontoritarbed	396 000,00	64 452,60	460 452,60	460 435,12	339 867,31	120 567,81		17,48
2231	Postikulud	45 000,00	10 000,00	55 000,00	55 000,00	33 765,59	21 234,41		
2232	Uuringute, uurimuste ja konsultatsioonide kulud	45 000,00	- 45 000,00						
2234	Kolimine	33 000,00	- 7 800,00	25 200,00	25 200,00	8 381,73	16 818,27		
2235	Finantskulud	15 000,00	- 10 000,00	5 000,00	5 000,00	945,00	4 055,00		

ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2026/3597/oj

Eelarverida	Esialgsed assigneeringud (*) 2025	Ümberpaigutused/ muudatused 2025	Lõplikud assigneeringud 2025	Kulukohustused 2025	Maksed 2025	Õigustest tulenev ülekandmine aastasse 2026	Otsusest tulenev ülekandmine aastasse 2026	Tühistatud assigneeringud
	1	2	3	4	5	6	7	8 = 3 - 5 - 6 - 7
2236 Õigusabikulud, kahjutasud ja kompensatsioonid	556 000,00		556 000,00	556 000,00	98 406,00	457 594,00		
2237 Muud tegevuskulud	317 000,00	- 56 652,60	260 347,40	239 050,89	202 461,50	36 589,39		21 296,51
223 Mitmesugused kulud	**1 407 000,00**	**- 45 000,00**	**1 362 000,00**	**1 340 686,01**	**683 827,13**	**656 858,88**		**21 313,99**
Kokku: peatükk 22 – tegevuskulud	**119 389 000,00**	**- 3 187 000,00**	**116 202 000,00**	**115 890 160,73**	**78 054 246,96**	**37 835 913,77**		**311 839,27**
KOKKU: JAOTIS 2 – hooned, seadmed ja tegevuskulud	**240 873 707,00**		**240 873 707,00**	**240 382 308,29**	**156 342 579,95**	**84 039 728,34**		**491 398,71**
EELARVE KOKKU	**714 268 858,00**		**714 268 858,00**	**691 007 558,81**	**604 283 160,18**	**86 724 398,63**		**23 261 299,19**

(*) Pärast paranduseelarvet nr 3/2025